REVISTA SEMANAL DE
WALT DISNEY

Pato Donald

CÓD. 0001

ABRIL JOVEM

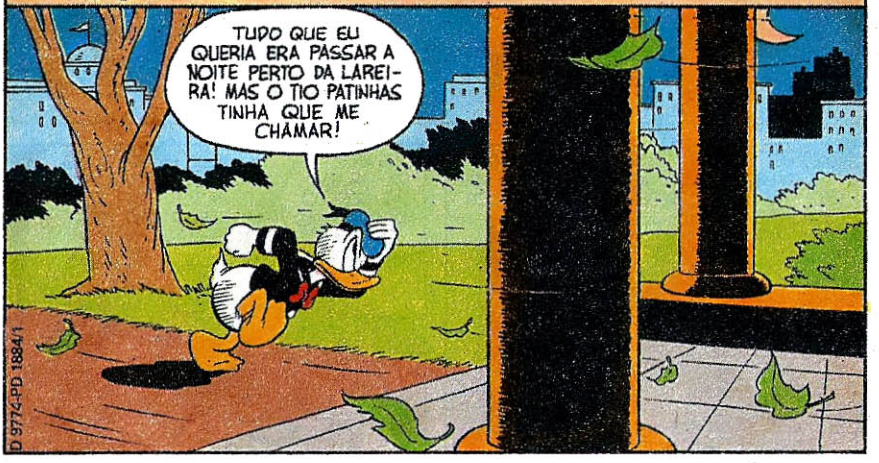
1884

Cr$ 30,00

Walt Disney

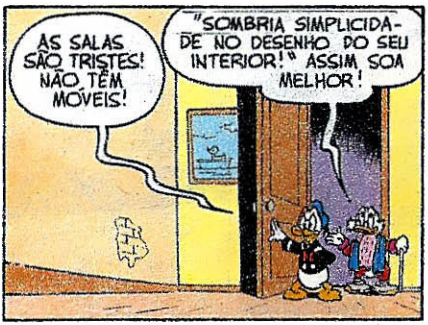
DONALD

FANTASMA SHOW



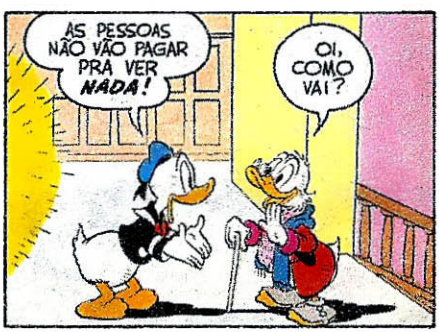
© DISNEY

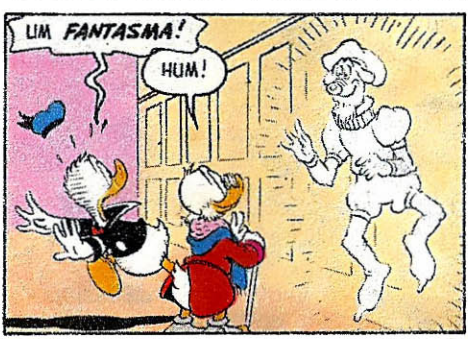
ELA É ENORME, MAS É MEIO VAZIA!
"UM ESTILO AERODINÂMICO!" ESSAS ERAM AS PALAVRAS QUE EU TAVA PROCURANDO!


AS SALAS SÃO TRISTES! NÃO TÊM MÓVEIS!
"SOMBRIA SIMPLICIDADE NO DESENHO DO SEU INTERIOR!" ASSIM SOA MELHOR!

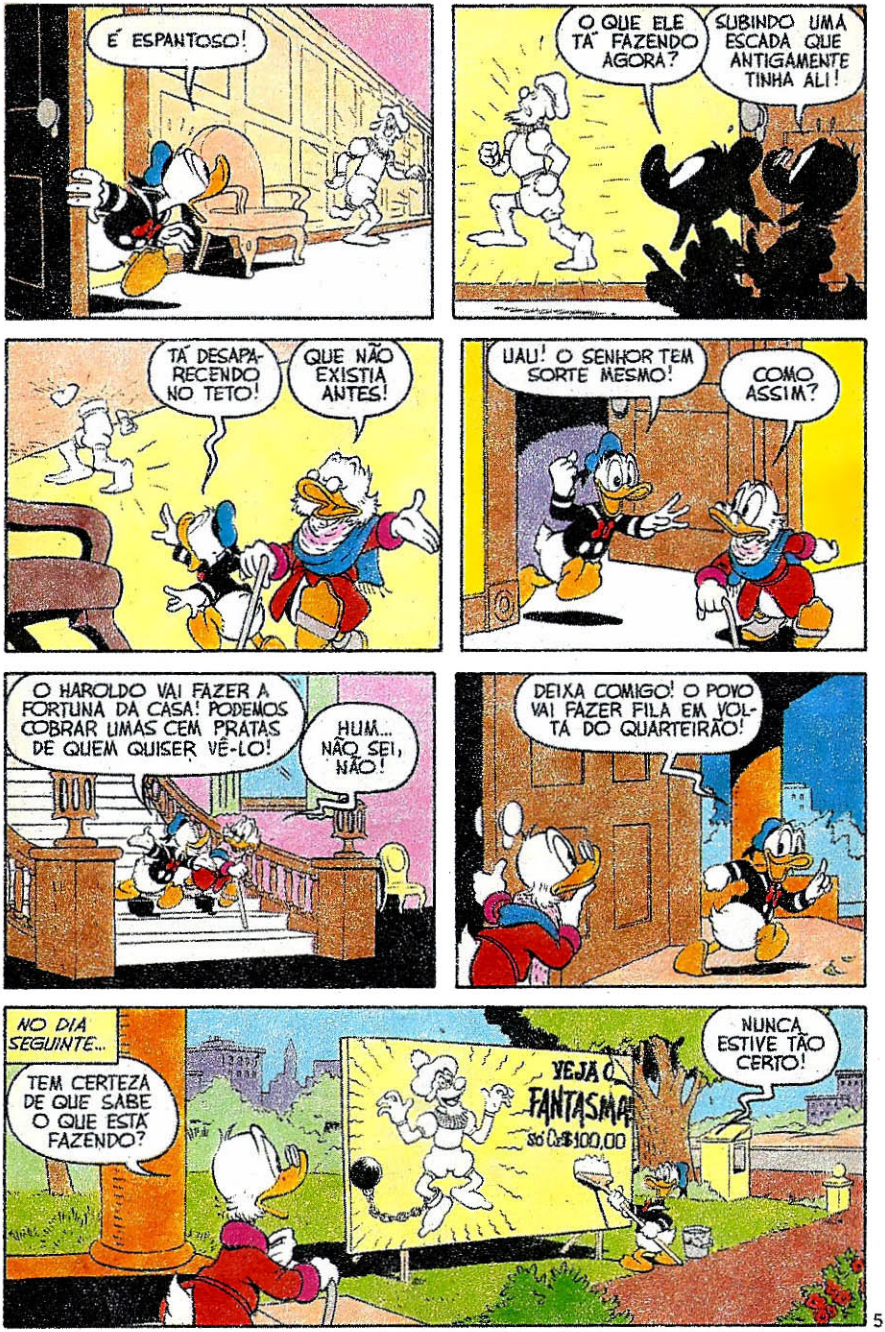
"A ARTE DÁ VIRADA DO SÉCULO ADORNA SUAS PAREDES!"
BAH! ESSE RETRATO DO VOVÔ PODE REVIRAR O ESTÔMAGO! E SÓ SERVE PRA COBRIR UMA RACHADURA!

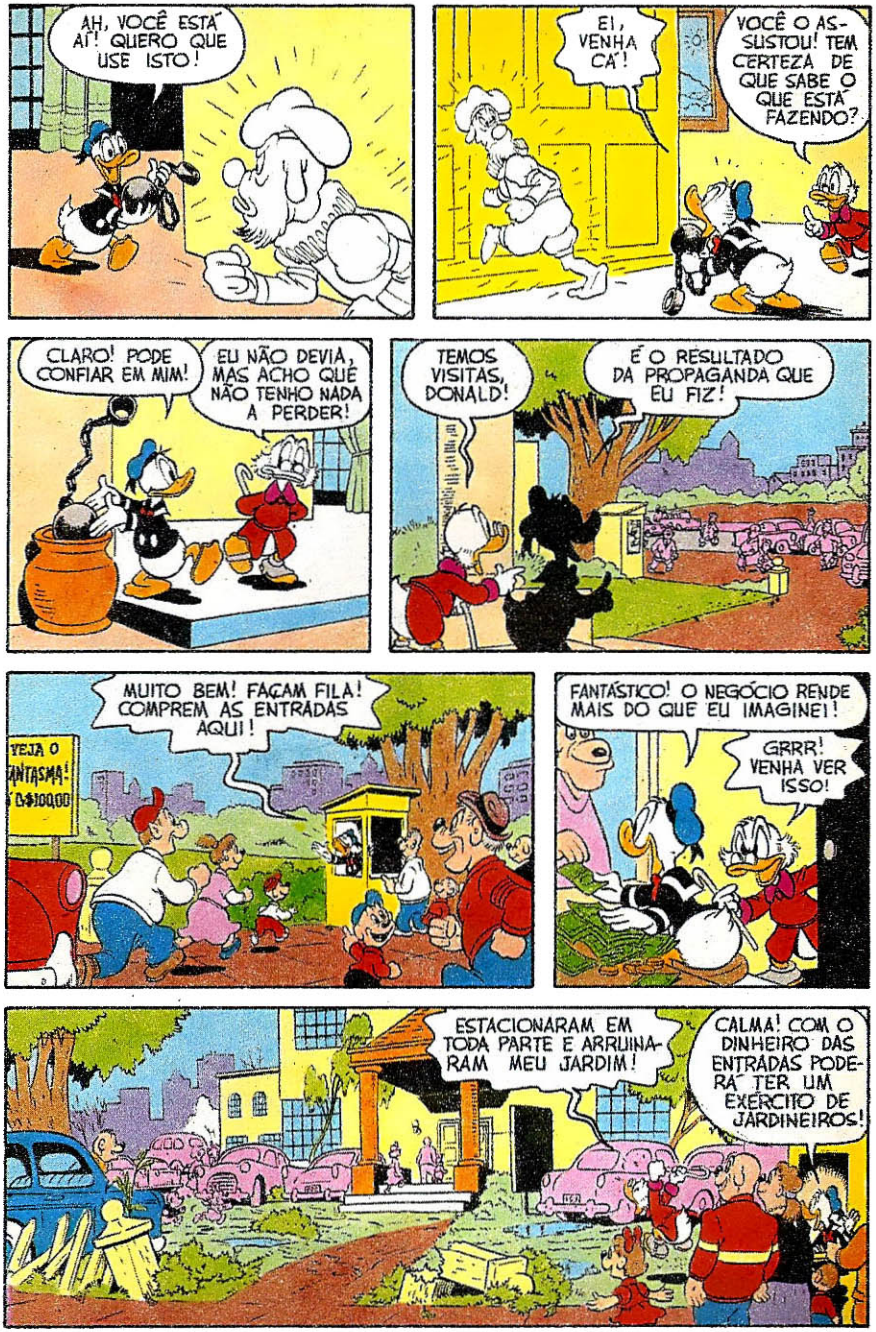
VEJA COMO FALA!
SÓ ESTOU SENDO REALISTA!


AS PESSOAS NÃO VÃO PAGAR PRA VER NADA!
OI, COMO VAI?

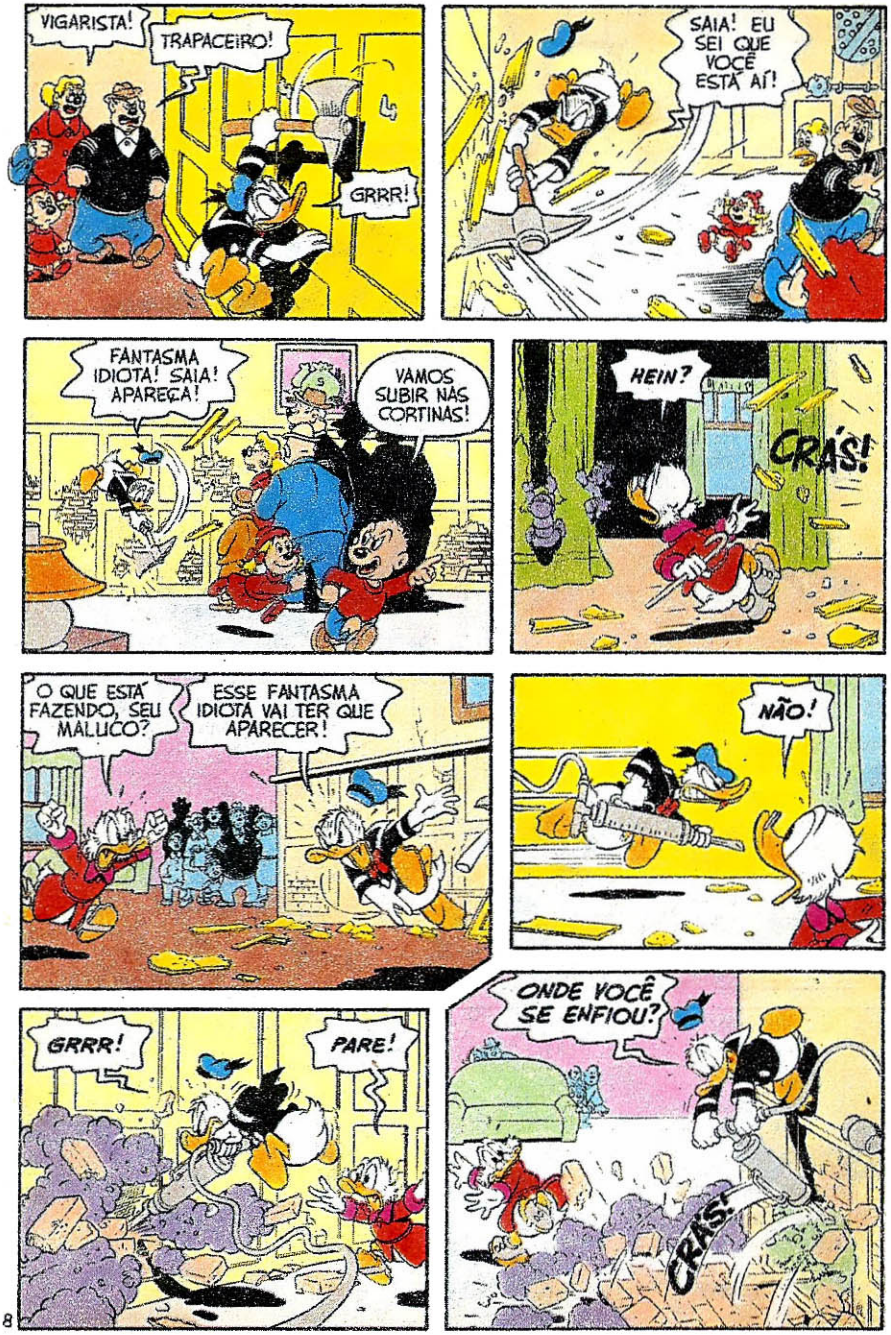

UM FANTASMA!
HUM!

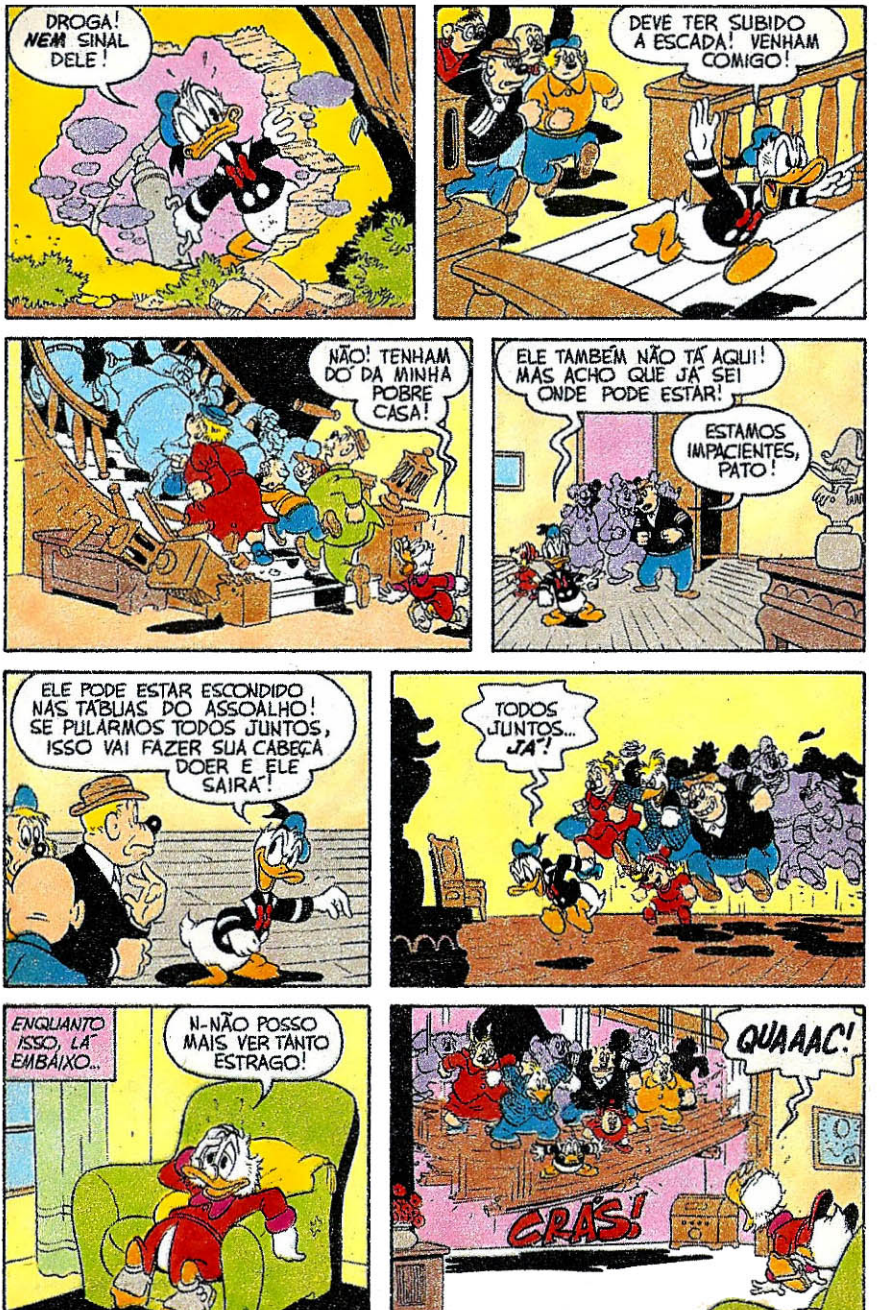
E FALOU COM ELE!
CLARO! É O HARÓLDO, O FANTASMA DA CASA! ELE SEMPRE VIVEU AQUI!


É ESPANTOSO!
O QUE ELE TÁ FAZENDO AGORA?
SUBINDO UMA ESCADA QUE ANTIGAMENTE TINHA ALI!
TÁ DESAPARECENDO NO TETO!
QUE NÃO EXISTIA ANTES!
UAU! O SENHOR TEM SORTE MESMO!
COMO ASSIM?
O HAROLDO VAI FAZER A FORTUNA DA CASA! PODEMOS COBRAR UMAS CEM PRATAS DE QUEM QUISER VÊ-LO!
HUM... NÃO SEI, NÃO!
DEIXA COMIGO! O POVO VAI FAZER FILA EM VOLTA DO QUARTEIRÃO!
NO DIA SEGUINTE...
TEM CERTEZA DE QUE SABE O QUE ESTÁ FAZENDO?
VEJA O FANTASMA
Só Cr$100,00
NUNCA ESTIVE TÃO CERTO!


AH, VOCÊ ESTÁ AÍ! QUERO QUE USE ISTO!
EI, VENHA CÁ!
VOCÊ O ASSUSTOU! TEM CERTEZA DE QUE SABE O QUE ESTÁ FAZENDO?
CLARO! PODE CONFIAR EM MIM!
EU NÃO DEVIA, MAS ACHO QUE NÃO TENHO NADA A PERDER!
TEMOS VISITAS, DONALD!
É O RESULTADO DA PROPAGANDA QUE EU FIZ!
MUITO BEM! FAÇAM FILA! COMPREM AS ENTRADAS AQUI!
VEJA O FANTASMA!
FANTÁSTICO! O NEGÓCIO RENDE MAIS DO QUE EU IMAGINEI!
GRRR! VENHA VER ISSO!
ESTACIONARAM EM TODA PARTE E ARRUINARAM MEU JARDIM!
CALMA! COM O DINHEIRO DAS ENTRADAS PODERÁ TER UM EXÉRCITO DE JARDINEIROS!

ENQUANTO ISSO...
?
QUE TAL, TIO PATINHAS? NÃO É UMA NOTA?
É UM COLÍRIO PROS MEUS OLHOS!
DEPRESSA! QUANDO VAMOS VER O FANTASMA?
VAI, DONALD! EU CONTO O DINHEIRO!
POR AQUI, GENTE! ALGUÉM QUER REDE DE CABELO PRA IMPEDIR QUE ELES FIQUEM EM PÉ?
NÃO! ANDA LOGO!
EI! TÁ DEMORANDO, PATO!
É BOM QUE TENHA MESMO UM FANTASMA! SE FOR TRAPAÇA...
O FANTASMA EXISTE! ELE SÓ ESTÁ COM VERGONHA!
PRA MIM, ESSE CARA É DOIDO VARRIDO!
COMEÇO A PENSAR QUE É UM GRANDE PILANTRA!
HAROLDO! APAREÇA, POR FAVOR!


VIGARISTA!
TRAPACEIRO!
GRRR!
SAIA! EU SEI QUE VOCÊ ESTÁ AÍ!
FANTASMA IDIOTA! SAIA! APAREÇA!
VAMOS SUBIR NAS CORTINAS!
HEIN?
CRÁS!
O QUE ESTÁ FAZENDO, SEU MALUCO?
ESSE FANTASMA IDIOTA VAI TER QUE APARECER!
NÃO!
GRRR!
PARE!
ONDE VOCÊ SE ENFIOU?
CRAS!


DROGA! NEM SINAL DELE!
DEVE TER SUBIDO A ESCADA! VENHAM COMIGO!
NÃO! TENHAM DÓ DA MINHA POBRE CASA!
ELE TAMBÉM NÃO TÁ AQUI! MAS ACHO QUE JÁ SEI ONDE PODE ESTAR!
ESTAMOS IMPACIENTES, PATO!
ELE PODE ESTAR ESCONDIDO NAS TÁBUAS DO ASSOALHO! SE PULARMOS TODOS JUNTOS, ISSO VAI FAZER SUA CABEÇA DOER E ELE SAIRÁ!
TODOS JUNTOS... JÁ!
ENQUANTO ISSO, LÁ EMBAIXO...
N-NÃO POSSO MAIS VER TANTO ESTRAGO!
QUAAAC!
CRÁS!

SEGUNDOS DEPOIS...
GRRR! DEVOLVAM NOSSO DINHEIRO!
DUPLA DE PILANTRAS!
QUAAAC!
TRAPACEIROS!

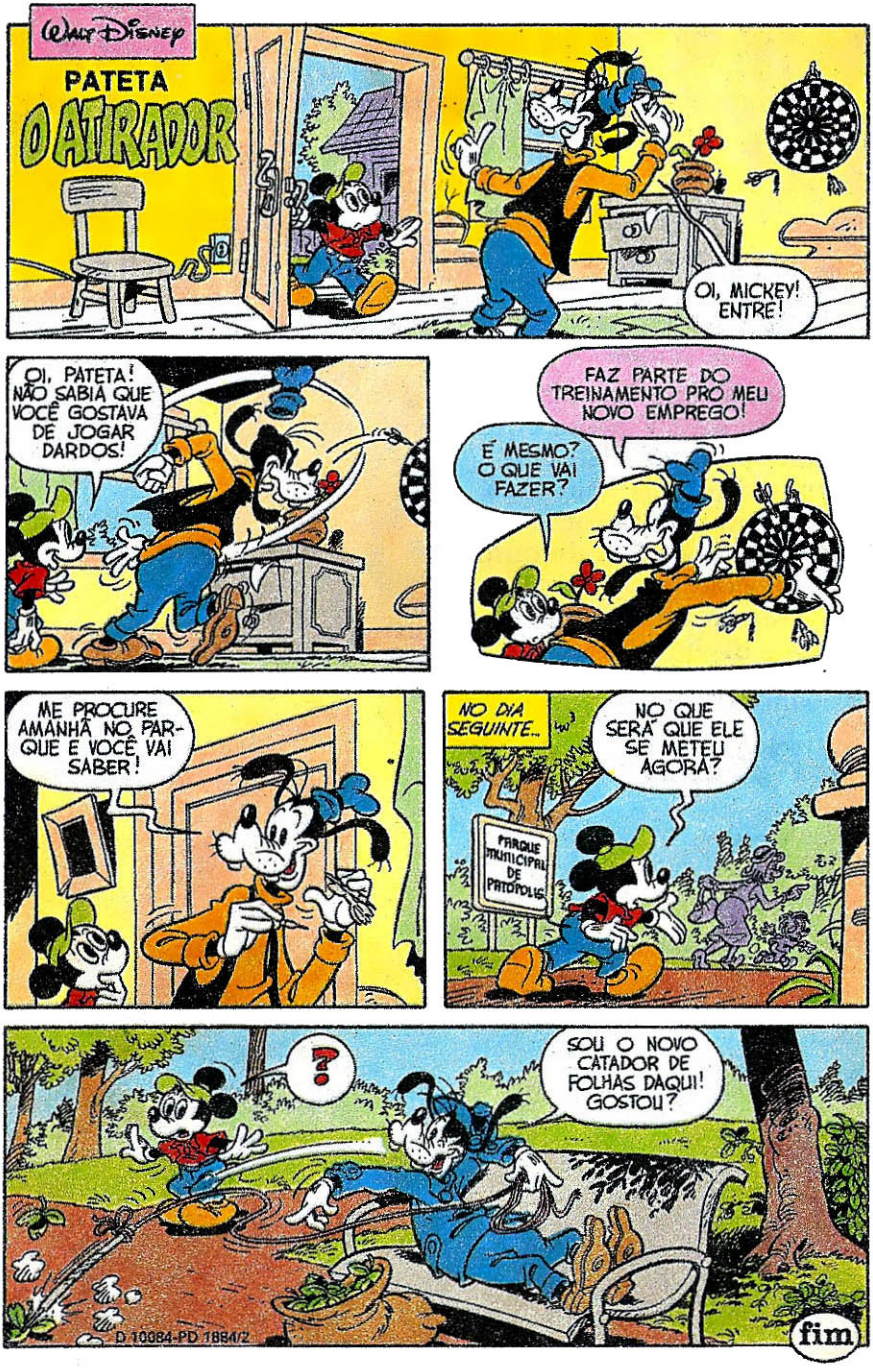
A BARRA TÁ LIMPA!

ERA UMA BELA CASA PRA GENTE ASSOMBRAR, MAS AQUELE PATO MALUCO ARRUINOU TUDO! VOU EMBORA!

ALGUNS MOMENTOS DOLORIDOS DEPOIS...
GRR! VOCÊ VAI PAGAR TODOS ESSES ESTRAGOS, DONALD!
COMO?

NÃO TENHO UM CENTAVO! E O SENHOR FICOU SEM O FANTASMA!
EU SEI, COMO!

DEPRESSA! LOGO CHEGAM MAIS VISITANTES E DESTA VEZ ELES VÃO TER UM BOM SHOW PELO SEU DINHEIRO!
fim

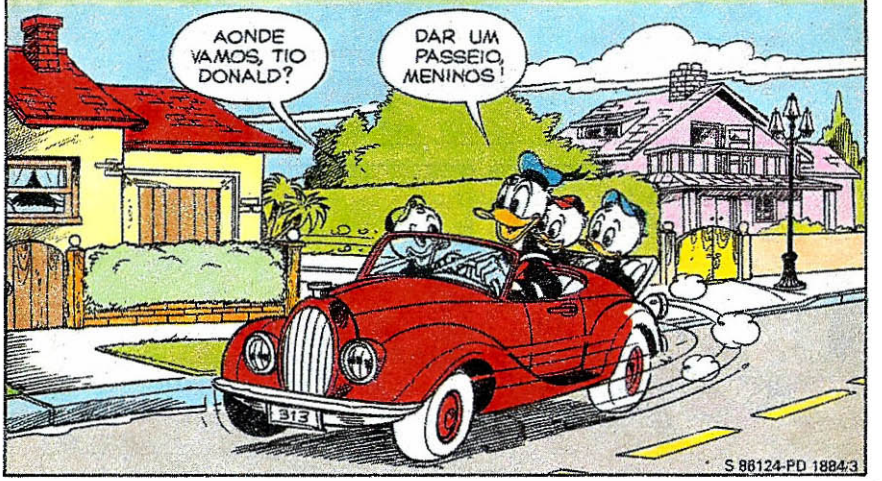

Walt Disney
PATETA
O ATIRADOR
OI, MICKEY! ENTRE!
OI, PATETA! NÃO SABIA QUE VOCÊ GOSTAVA DE JOGAR DARDOS!
FAZ PARTE DO TREINAMENTO PRO MEU NOVO EMPREGO!
É MESMO? O QUE VAI FAZER?
ME PROCURE AMANHÃ NO PARQUE E VOCÊ VAI SABER!
NO DIA SEGUINTE...
NO QUE SERÁ QUE ELE SE METEU AGORA?
PARQUE MUNICIPAL DE PATÓPOLIS
?
SOU O NOVO CATADOR DE FOLHAS DAQUI! GOSTOU?
fim

D 10084-PD 1884/2

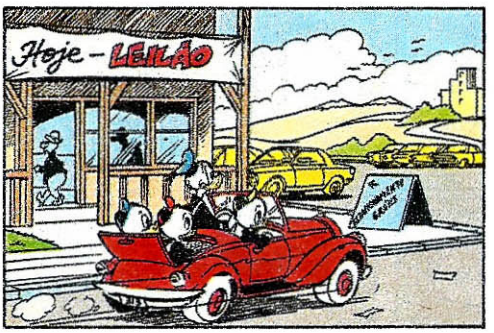
WALT DISNEY

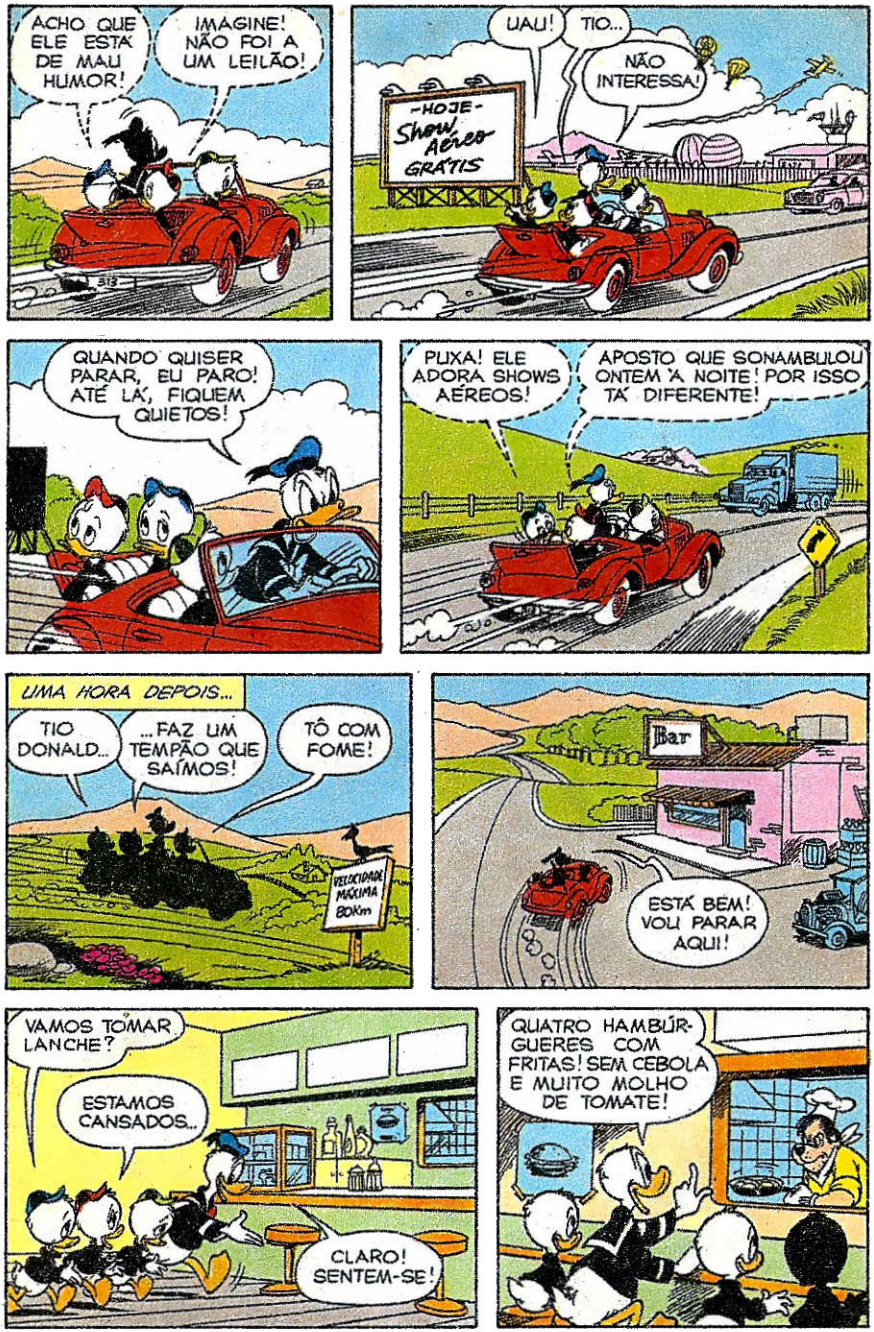
DONALD

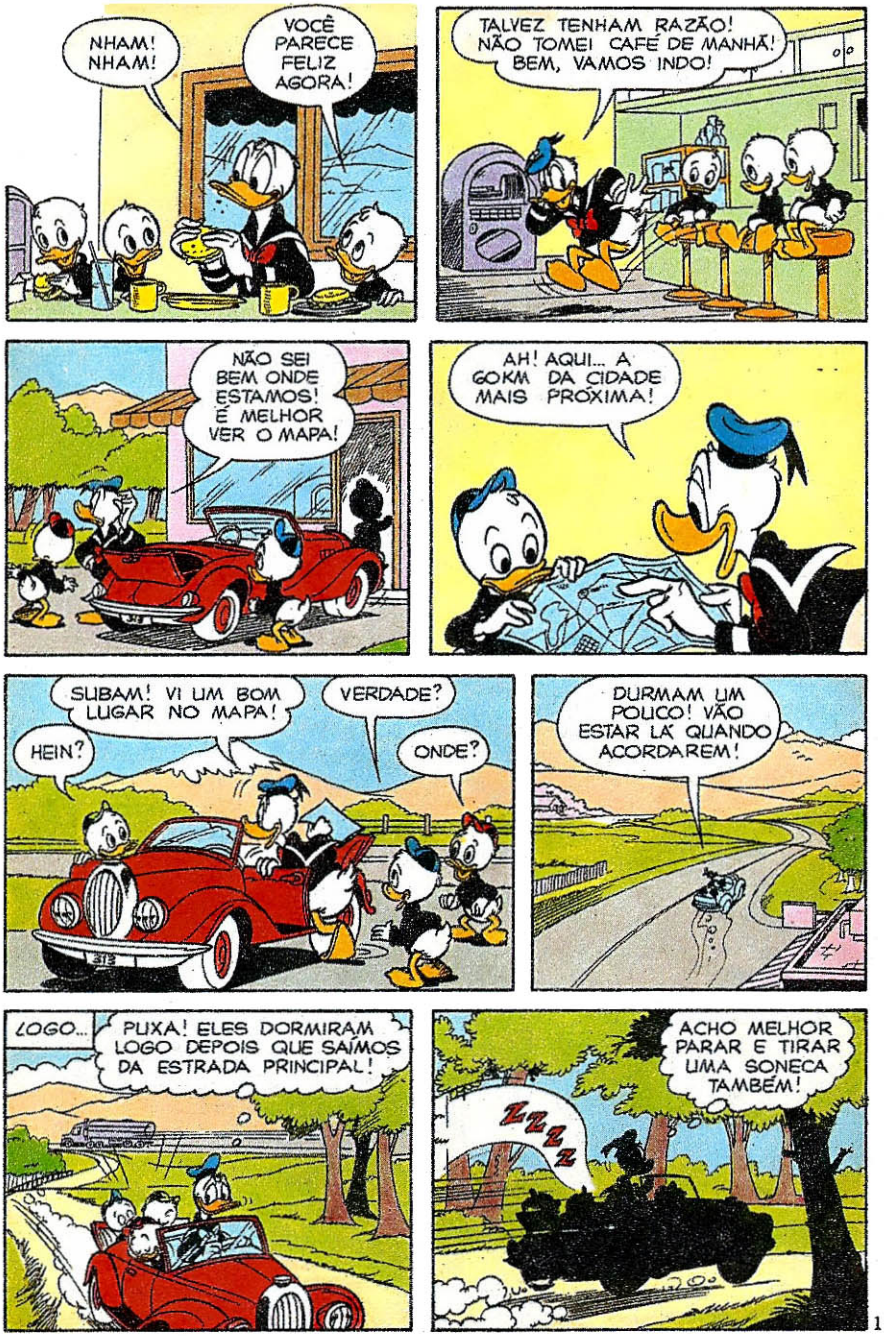
UM SONÂMBULO À SOLTA

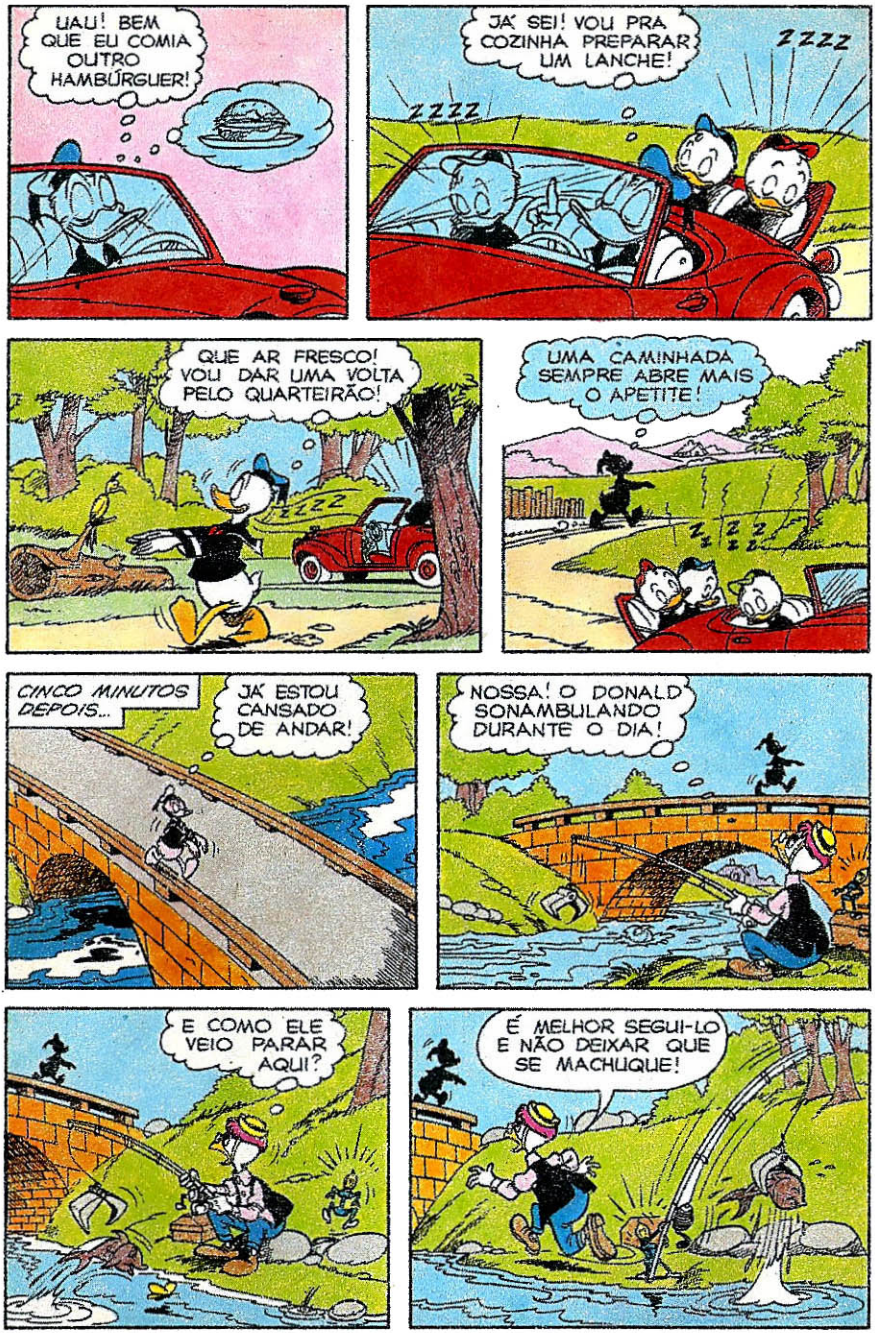


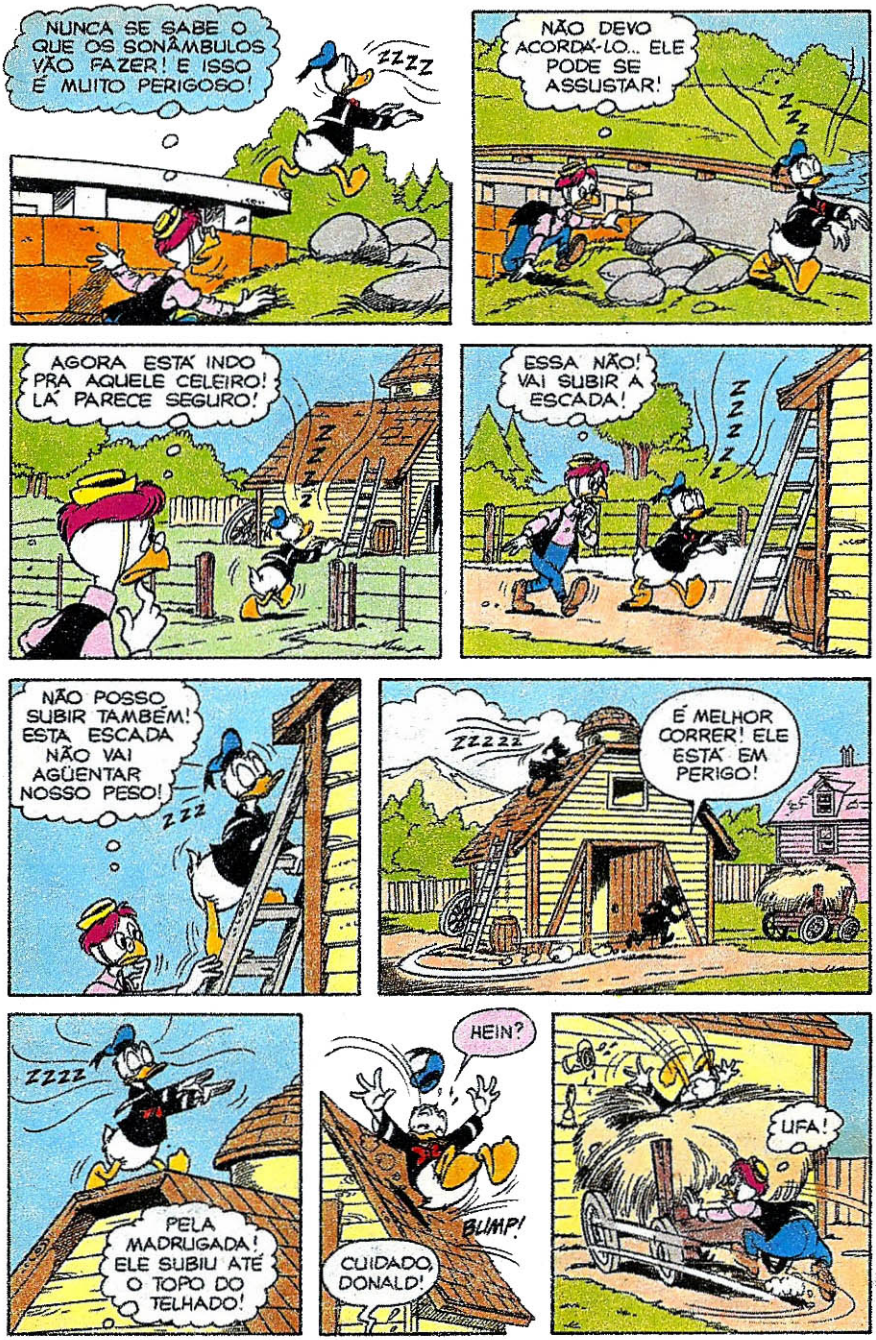
S 86124-PD 1884/3

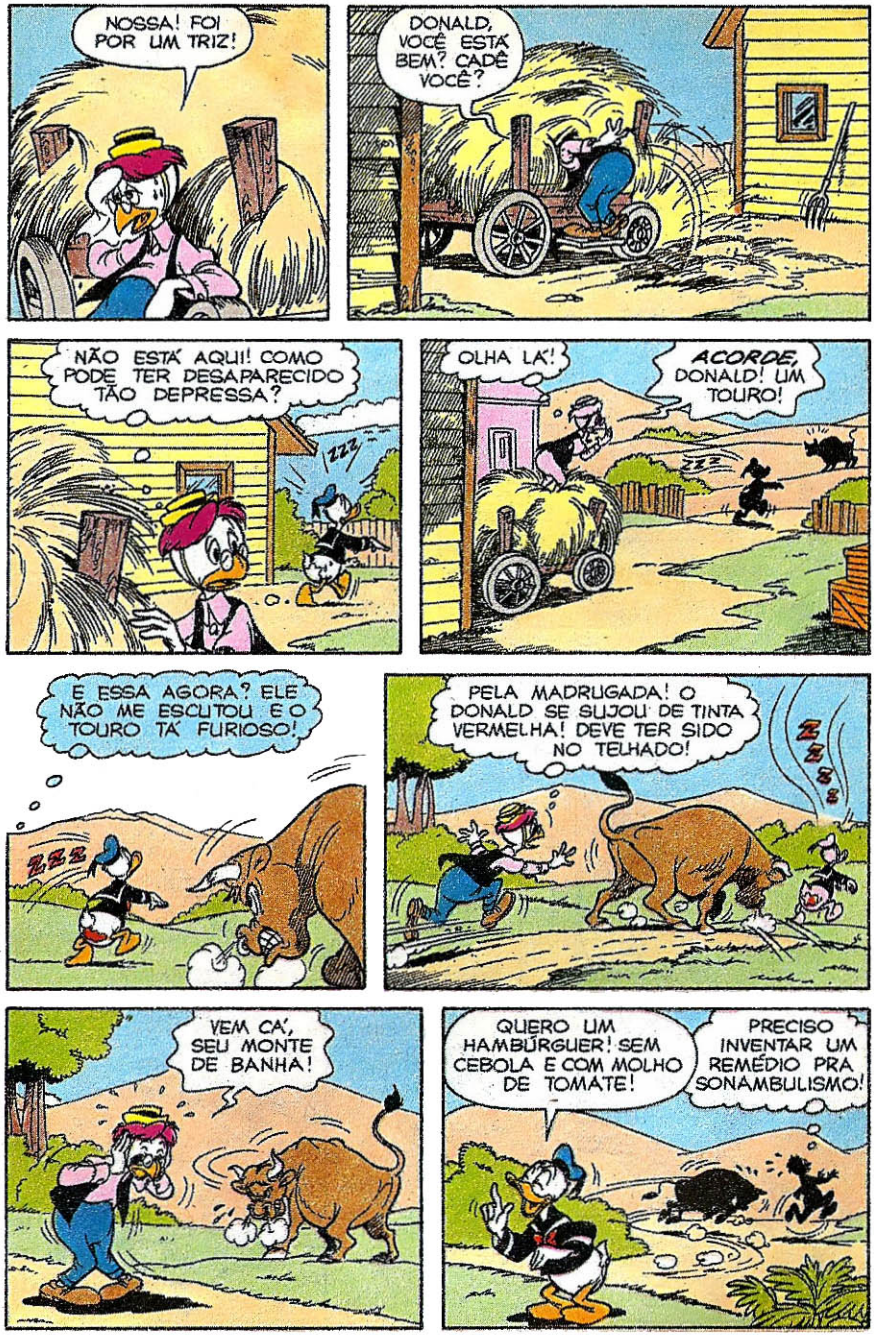



ACHO QUE ELE ESTÁ DE MAU HUMOR!
IMAGINE! NÃO FOI A UM LEILÃO!
UAU!
TIO...
NÃO INTERESSA!
-HOJE-
Show Aéreo GRÁTIS
QUANDO QUISER PARAR, EU PARO! ATÉ LÁ, FIQUEM QUIETOS!
PUXA! ELE ADORA SHOWS AÉREOS!
APOSTO QUE SONAMBULOU ONTEM À NOITE! POR ISSO TÁ DIFERENTE!
UMA HORA DEPOIS...
TIO DONALD...
...FAZ UM TEMPÃO QUE SAÍMOS!
TÔ COM FOME!
VELOCIDADE MÁXIMA 80Km
Bar
ESTÁ BEM! VOU PARAR AQUI!
VAMOS TOMAR LANCHE?
ESTAMOS CANSADOS...
CLARO! SENTEM-SE!
QUATRO HAMBÚRGUERES COM FRITAS! SEM CEBOLA E MUITO MOLHO DE TOMATE!


NHAM! NHAM!
VOCÊ PARECE FELIZ AGORA!
TALVEZ TENHAM RAZÃO! NÃO TOMEI CAFÉ DE MANHÃ! BEM, VAMOS INDO!
NÃO SEI BEM ONDE ESTAMOS! É MELHOR VER O MAPA!
AH! AQUI... A 60KM DA CIDADE MAIS PRÓXIMA!
SUBAM! VI UM BOM LUGAR NO MAPA!
VERDADE?
HEIN?
ONDE?
DURMAM UM POUCO! VÃO ESTAR LÁ QUANDO ACORDAREM!
¿OGO...
PUXA! ELES DORMIRAM LOGO DEPOIS QUE SAÍMOS DA ESTRADA PRINCIPAL!
ACHO MELHOR PARAR E TIRAR UMA SONECA TAMBÉM!
ZZZZ


UAU! BEM QUE EU COMIA OUTRO HAMBÚRGUER!
JÁ SEI! VOU PRA COZINHA PREPARAR UM LANCHE!
ZZZZ
ZZZZ
QUE AR FRESCO! VOU DAR UMA VOLTA PELO QUARTEIRÃO!
ZZZZ
UMA CAMINHADA SEMPRE ABRE MAIS O APETITE!
CINCO MINUTOS DEPOIS...
JÁ ESTOU CANSADO DE ANDAR!
NOSSA! O DONALD SONAMBULANDO DURANTE O DIA!
E COMO ELE VEIO PARAR AQUI?
É MELHOR SEGUI-LO E NÃO DEIXAR QUE SE MACHUQUE!


NUNCA SE SABE O QUE OS SONÂMBULOS VÃO FAZER! E ISSO É MUITO PERIGOSO!
ZZZZ
NÃO DEVO ACORDÁ-LO... ELE PODE SE ASSUSTAR!
ZZZ
AGORA ESTÁ INDO PRA AQUELE CELEIRO! LÁ PARECE SEGURO!
ZZZZ
ESSA NÃO! VAI SUBIR A ESCADA!
ZZZZZZ
NÃO POSSO SUBIR TAMBÉM! ESTA ESCADA NÃO VAI AGÜENTAR NOSSO PESO!
ZZZ
ZZZZZ
É MELHOR CORRER! ELE ESTÁ EM PERIGO!
ZZZZ
PELA MADRUGADA! ELE SUBIU ATÉ O TOPO DO TELHADO!
HEIN?
BUMP!
CUIDADO, DONALD!
UFA!


NOSSA! FOI POR UM TRIZ!
DONALD, VOCÊ ESTÁ BEM? CADÊ VOCÊ?
NÃO ESTÁ AQUI! COMO PODE TER DESAPARECIDO TÃO DEPRESSA?
ZZZ
OLHA LÁ!
ACORDE, DONALD! UM TOURO!
ZZZ
E ESSA AGORA? ELE NÃO ME ESCUTOU E O TOURO TÁ FURIOSO!
ZZZ
PELA MADRUGADA! O DONALD SE SUJOU DE TINTA VERMELHA! DEVE TER SIDO NO TELHADO!
ZZZZ
VEM CÁ, SEU MONTE DE BANHA!
QUERO UM HAMBÚRGUER! SEM CEBOLA E COM MOLHO DE TOMATE!
PRECISO INVENTAR UM REMÉDIO PRA SONAMBULISMO!

ENQUANTO ISSO, NO CARRO...
EI, ACORDEM! O TIO DONALD SUMIU!
HEIN? O QUÊ?

AONDE ELE FOI?
EI, PEGADAS DELE... VAMOS!
TALVEZ ESTEJA BRINCANDO!

ELE DISSE QUE VIU UM BOM LUGAR NO MAPA!
É!
E QUE A GENTE ESTARIA LÁ QUANDO ACORDASSE!

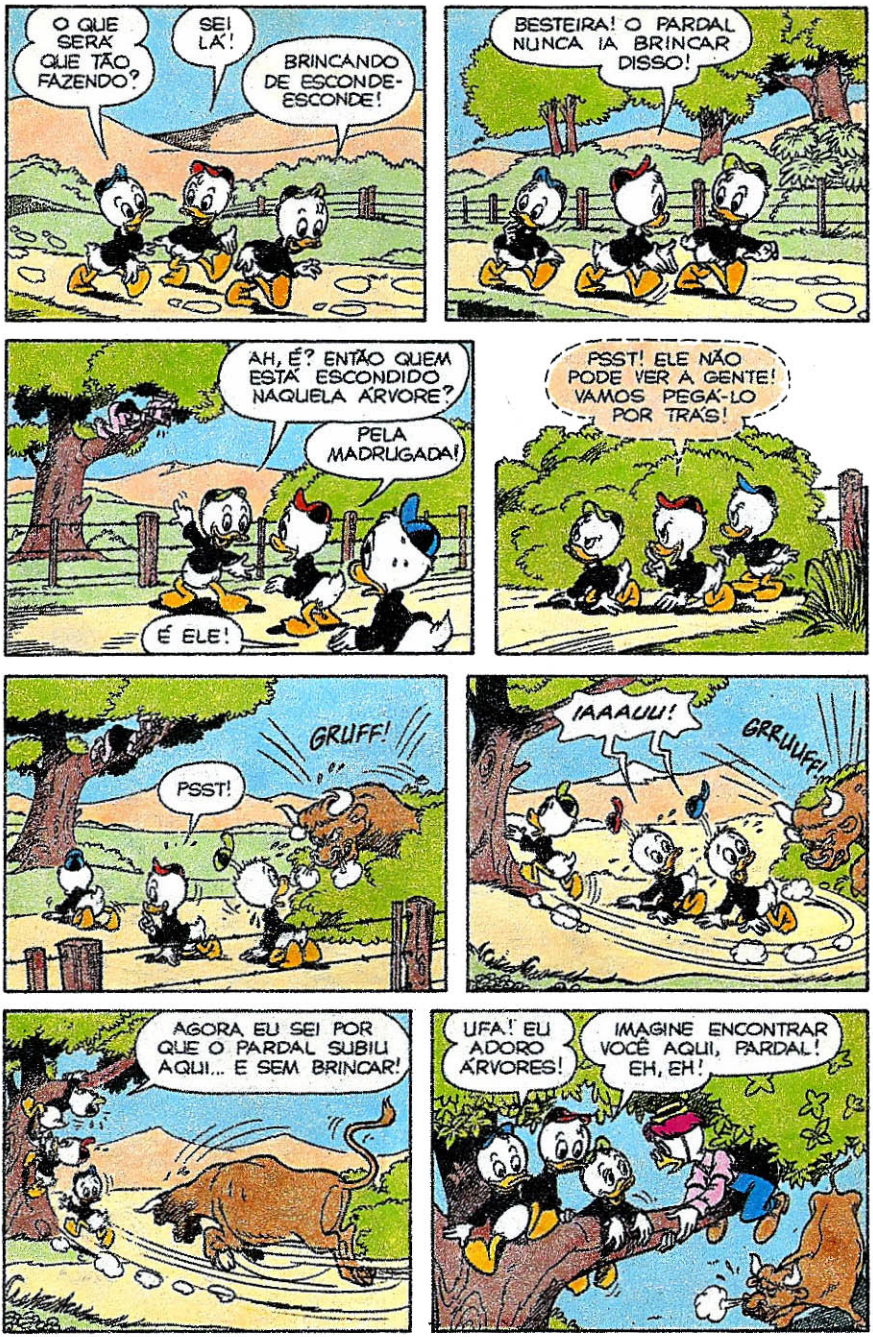
ATRÁS DELE, RAPAZES!
BRINCADEIRA ESTRANHA, NÃO?
TALVEZ SEJA UM TESTE PRA NÓS, ESCOTEIROS!

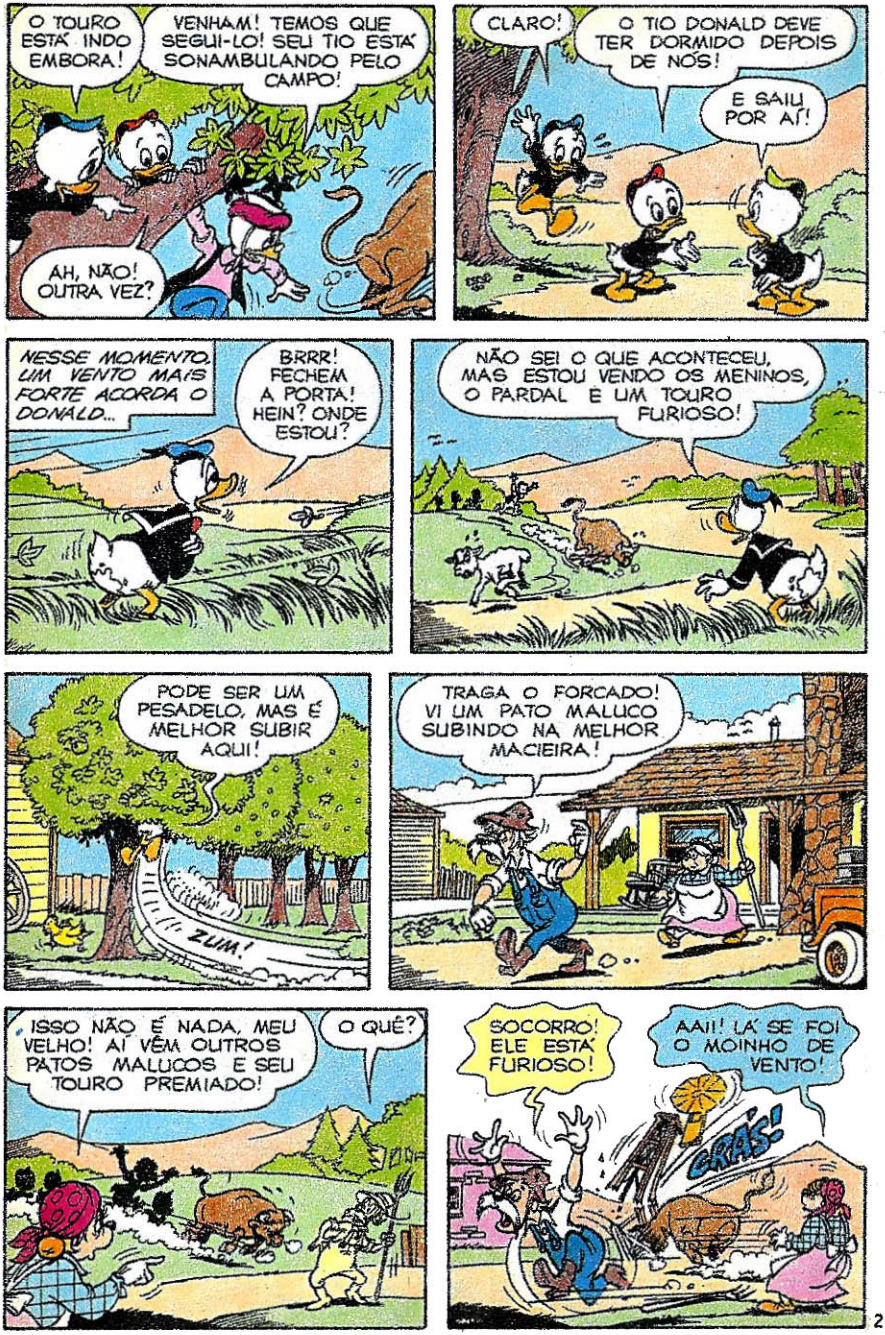
SÓ PODE SER! SUAS PEGADAS DESAPARECEM AQUI!

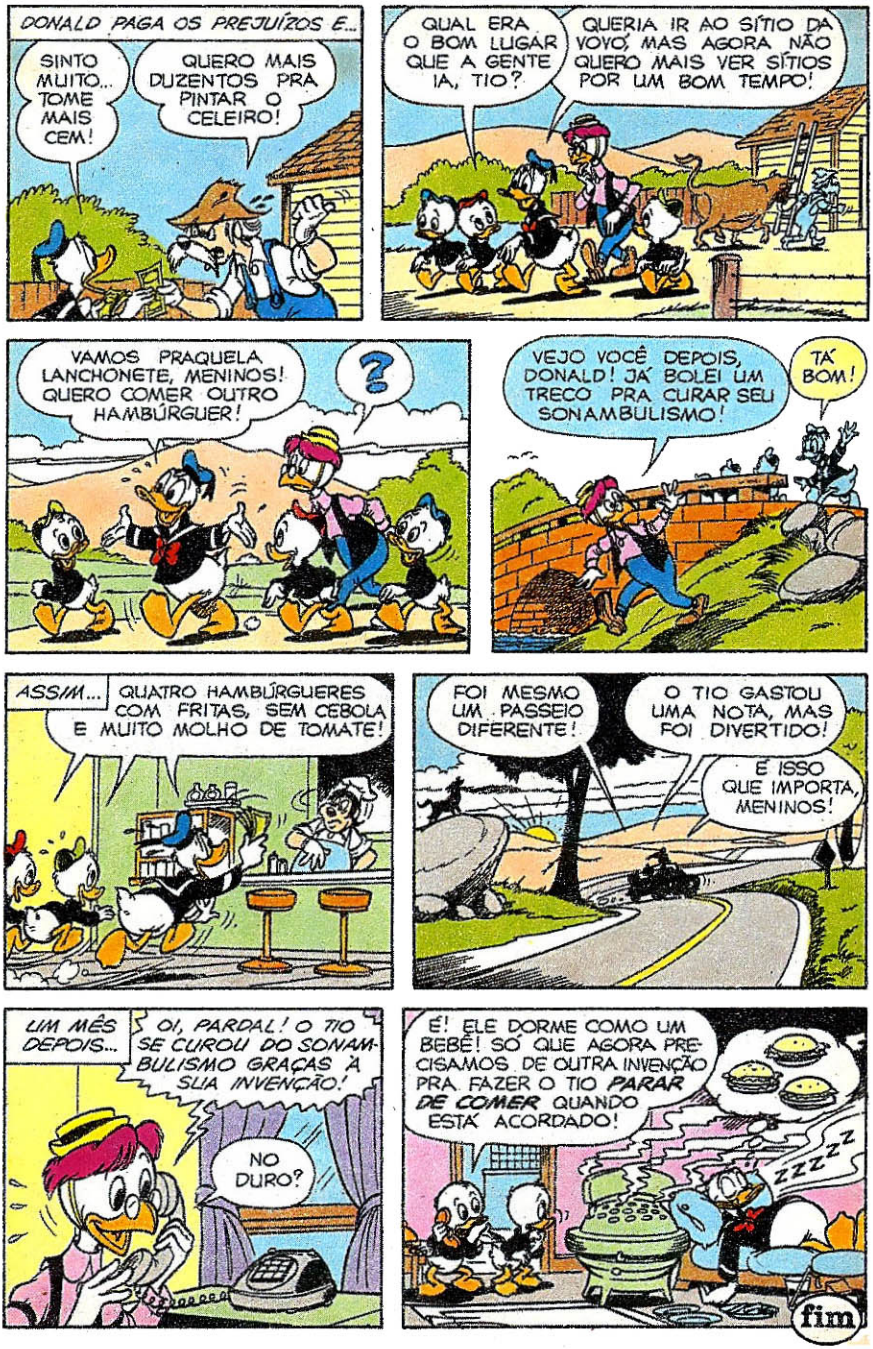
MAS PODEMOS SEGUIR UMA PISTA EM QUALQUER LUGAR!
AHÁ! PEGADAS DE TERRA!
VEJAM AQUILO!

É O LAMPADINHA!
OUTRO MISTÉRIO!
CADÊ O PARDAL?

OLHA! AS PEGADAS DO PARDAL TÃO JUNTO COM AS DO TIO DONALD!
LEGAL! AGORA SÃO DUAS PESSOAS DESAPARECIDAS!


O QUE SERÁ QUE TÃO FAZENDO?
SEI LÁ!
BRINCANDO DE ESCONDE-ESCONDE!
BESTEIRA! O PARDAL NUNCA IA BRINCAR DISSO!
AH, É? ENTÃO QUEM ESTÁ ESCONDIDO NAQUELA ÁRVORE?
PELA MADRUGADA!
É ELE!
PSST! ELE NÃO PODE VER A GENTE! VAMOS PEGÁ-LO POR TRÁS!
GRUFF!
PSST!
IAAAUU!
GRRUUFF!
AGORA EU SEI POR QUE O PARDAL SUBIU AQUI... E SEM BRINCAR!
UFA! EU ADORO ÁRVORES!
IMAGINE ENCONTRAR VOCÊ AQUI, PARDAL! EH, EH!

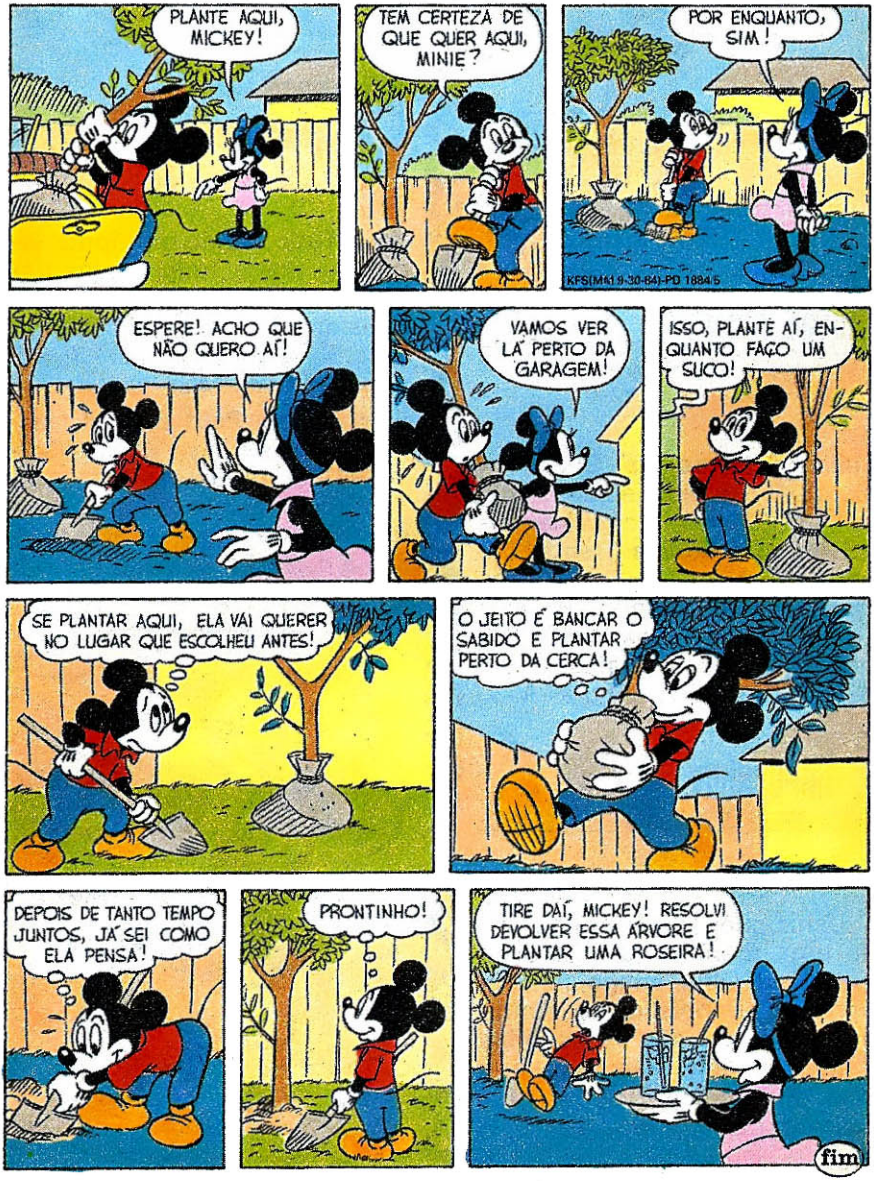

O TOURO ESTÁ INDO EMBORA!
VENHAM! TEMOS QUE SEGUI-LO! SEU TIO ESTÁ SONAMBULANDO PELO CAMPO!
ÁH, NÃO! OUTRA VEZ?
CLARO!
O TIO DONALD DEVE TER DORMIDO DEPOIS DE NÓS!
E SAIU POR AÍ!
NESSE MOMENTO, UM VENTO MAIS FORTE ACORDA O DONALD...
BRRR! FECHEM A PORTA! HEIN? ONDE ESTOU?
NÃO SEI O QUE ACONTECEU, MAS ESTOU VENDO OS MENINOS, O PARDAL E UM TOURO FURIOSO!
PODE SER UM PESADELO, MAS É MELHOR SUBIR AQUI!
ZUM!
TRAGA O FORCADO! VI UM PATO MALUCO SUBINDO NA MELHOR MACIEIRA!
ISSO NÃO É NADA, MEU VELHO! AÍ VÊM OUTROS PATOS MALUCOS E SEU TOURO PREMIADO!
O QUÊ?
SOCORRO! ELE ESTÁ FURIOSO!
AAI! LÁ SE FOI O MOINHO DE VENTO!
CRÁS!


DONALD PAGA OS PREJUÍZOS E...
SINTO MUITO... TOME MAIS CEM!
QUERO MAIS DUZENTOS PRA PINTAR O CELEIRO!
QUAL ERA O BOM LUGAR QUE A GENTE IA, TIO?
QUERIA IR AO SÍTIO DA VOVÓ, MAS AGORA NÃO QUERO MAIS VER SÍTIOS POR UM BOM TEMPO!
VAMOS PRAQUELA LANCHONETE, MENINOS! QUERO COMER OUTRO HAMBÚRGUER!
?
VEJO VOCÊ DEPOIS, DONALD! JÁ BOLEI UM TRECO PRA CURAR SEU SONAMBULISMO!
TÁ BOM!
ASSIM... QUATRO HAMBÚRGUERES COM FRITAS, SEM CEBOLA E MUITO MOLHO DE TOMATE!
FOI MESMO UM PASSEIO DIFERENTE!
O TIO GASTOU UMA NOTA, MAS FOI DIVERTIDO!
É ISSO QUE IMPORTA, MENINOS!
UM MÊS DEPOIS...
OI, PARDAL! O TIO SE CUROU DO SONAMBULISMO GRAÇAS À SUA INVENÇÃO!
NO DURO?
É! ELE DORME COMO UM BEBÊ! SÓ QUE AGORA PRECISAMOS DE OUTRA INVENÇÃO PRA FAZER O TIO PARAR DE COMER QUANDO ESTÁ ACORDADO!
ZZZZZZ
fim

Walt Disney
DONALD, O BURROCRATA

MICKEY E MINIE

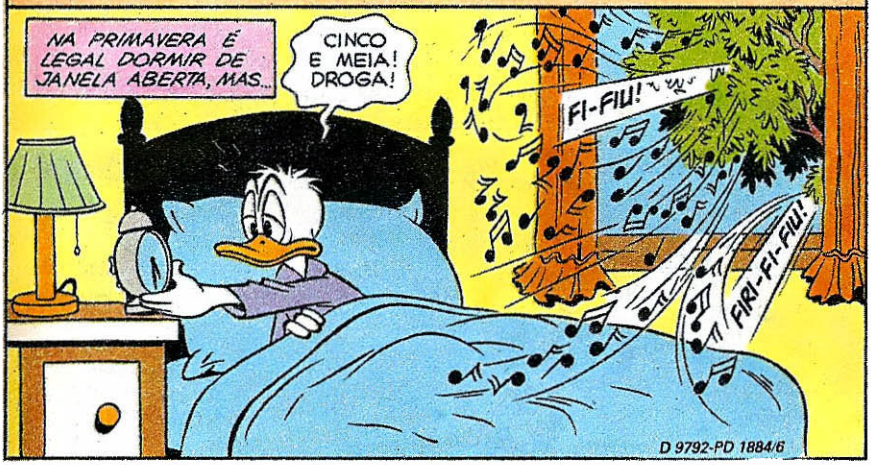
QUANDO PLANTAR JÁ DÁ GALHO

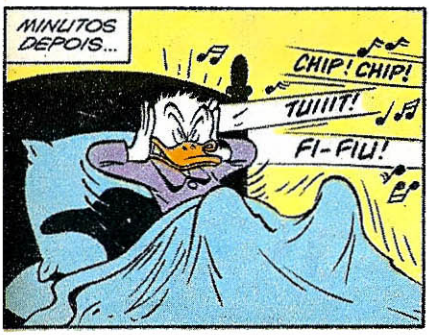

PLANTE AQUI, MICKEY!
TEM CERTEZA DE QUE QUER AQUI, MINIE?
POR ENQUANTO, SIM!
KFS(M41.9-30-64)-PD 1884.5
ESPERE! ACHO QUE NÃO QUERO AÍ!
VAMOS VER LÁ PERTO DA GARAGEM!
ISSO, PLANTE AÍ, ENQUANTO FAÇO UM SUCO!
SE PLANTAR AQUI, ELA VAI QUERER NO LUGAR QUE ESCOLHEU ANTES!
O JEITO É BANCAR O SABIDO E PLANTAR PERTO DA CERCA!
DEPOIS DE TANTO TEMPO JUNTOS, JÁ SEI COMO ELA PENSA!
PRONTINHO!
TIRE DAÍ, MICKEY! RESOLVI DEVOLVER ESSA ÁRVORE E PLANTAR UMA ROSEIRA!
fim

Walt Disney

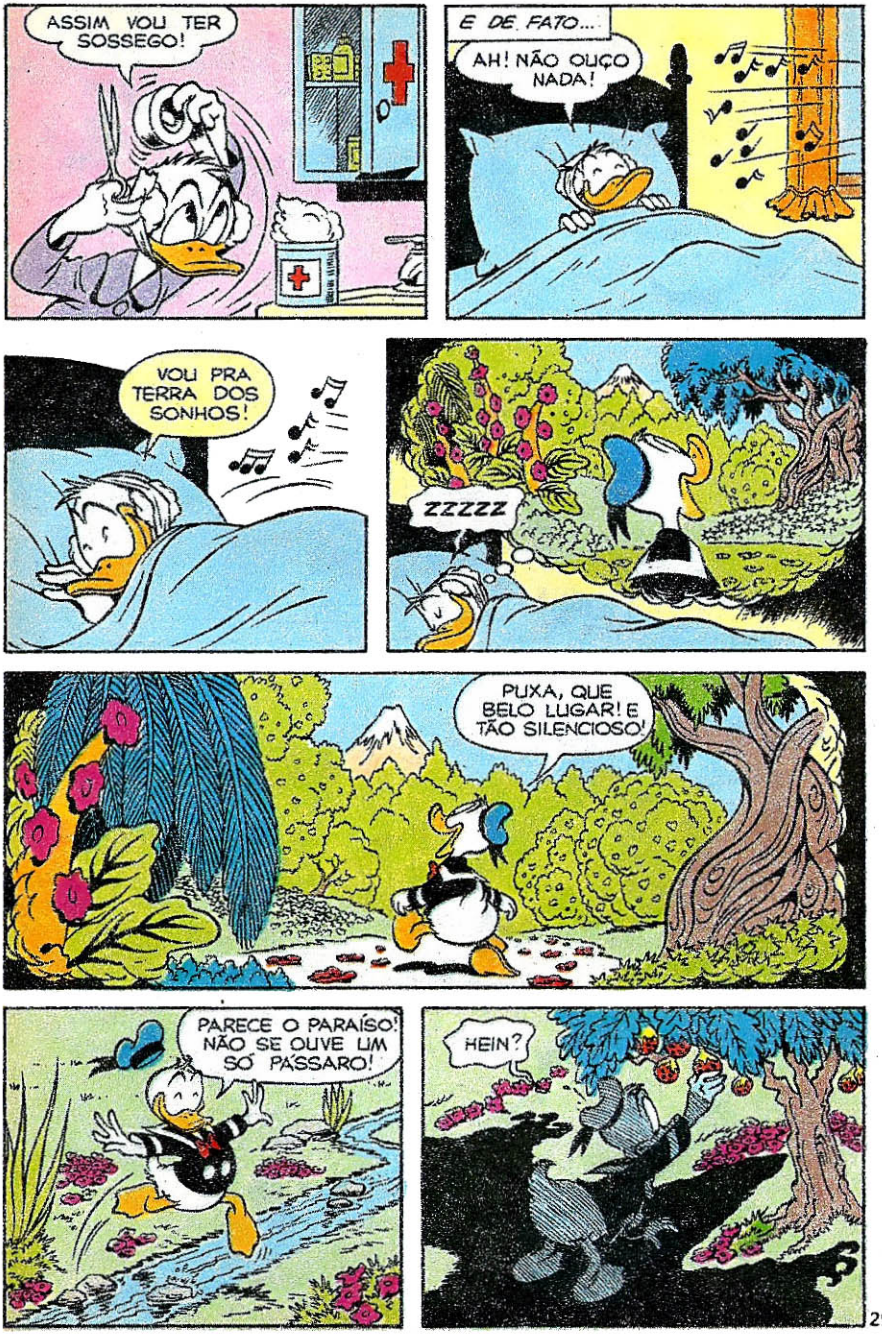
DONALD E SOBRINHOS

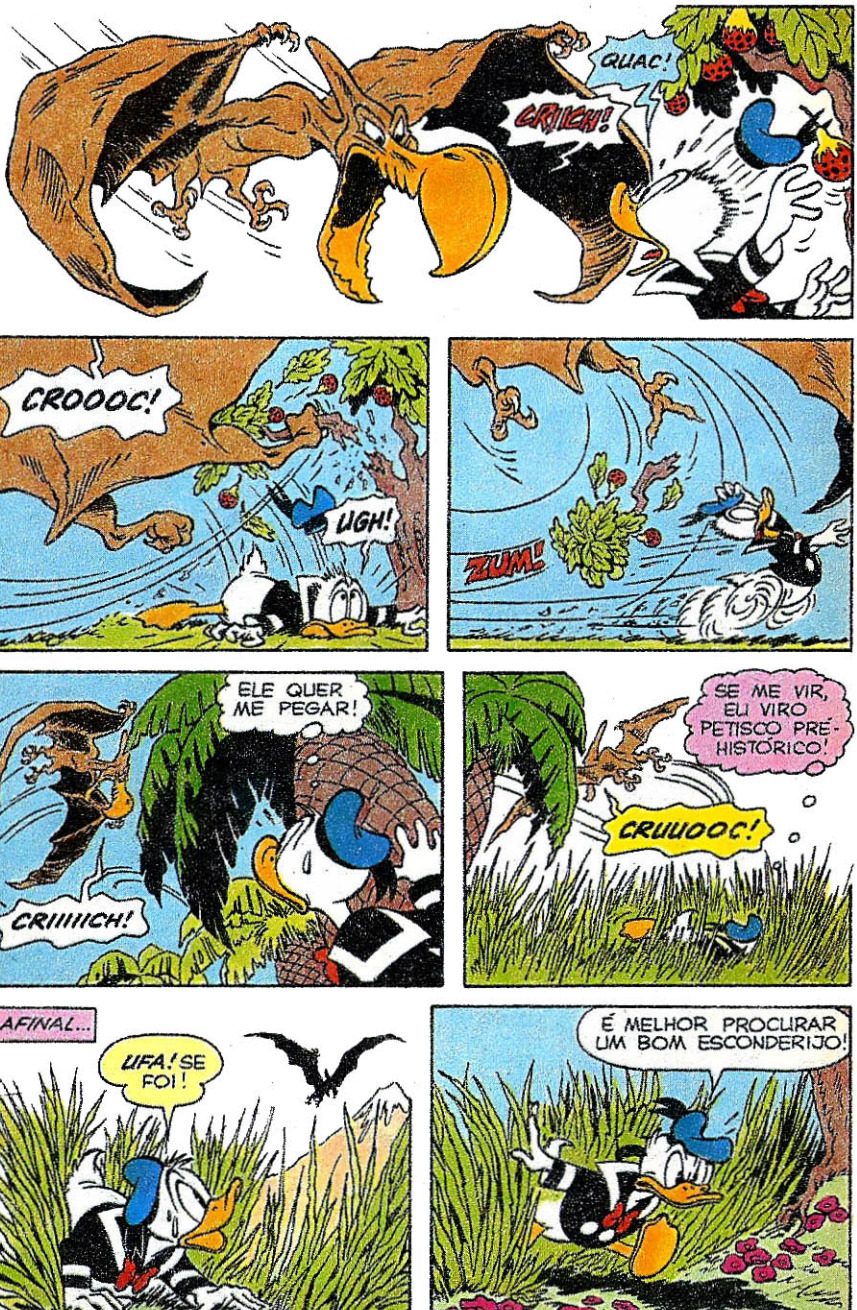
QUE CANTORIA

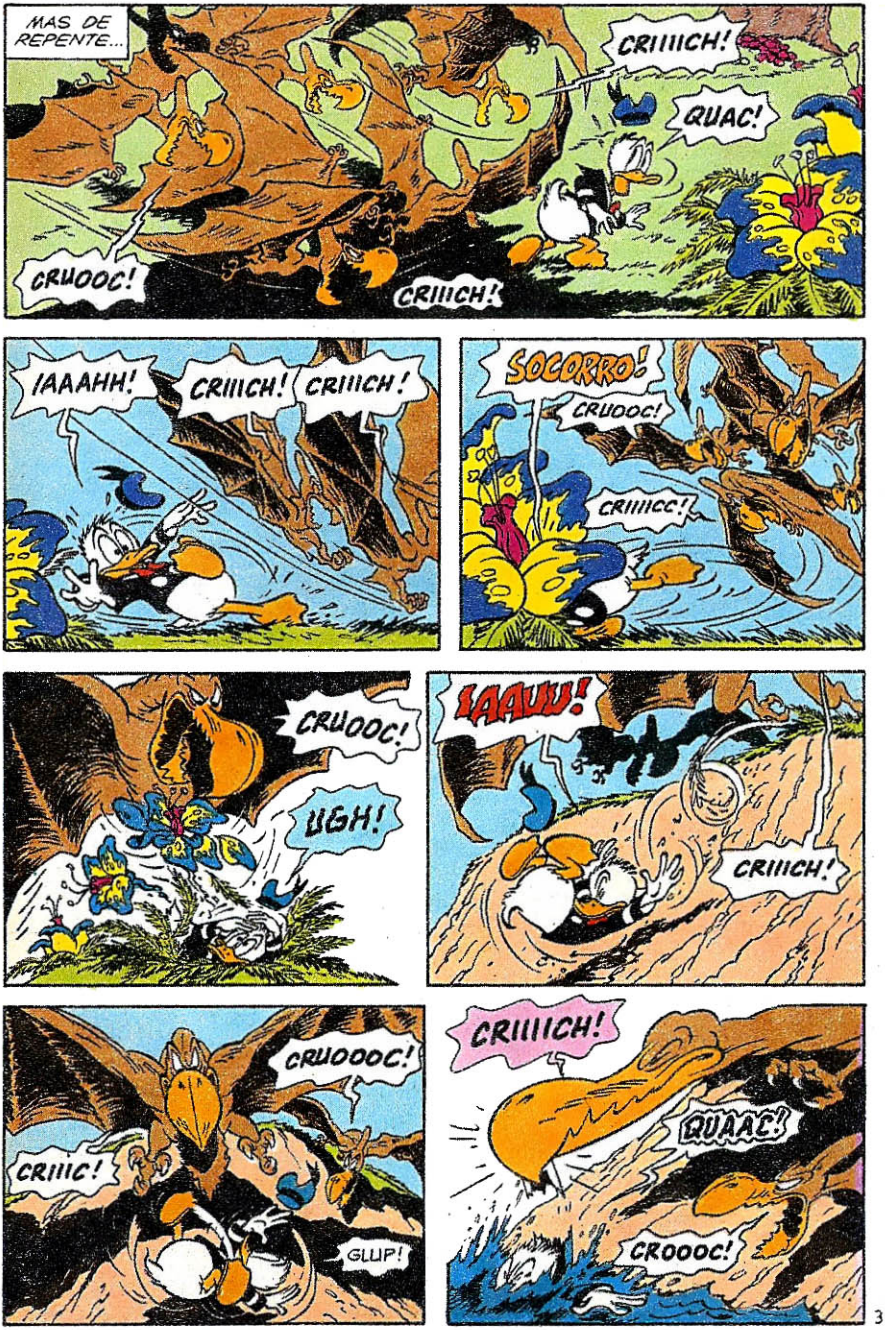


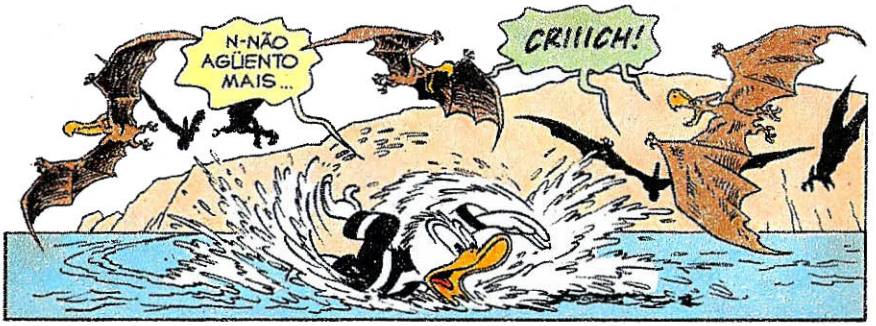


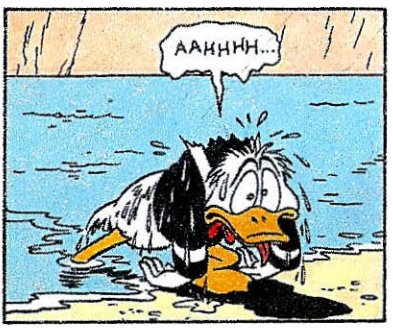
ASSIM...
VÃO LEVAR O MAIOR SUSTO DE SUAS VIDAS!
TUIIIT
FI-RI-FIU
CHIP!
CLANC!
CLANC!
VRRRR!
CLANC!
VRRR!
SILÊNCIO!
PARE, IDIOTA!
CLANC!
CLANC!
HEIN?
SILÊNCIO OU CHAMO A POLÍCIA!
SÓ QUERIA ACALMAR OS PASSARINHOS!
FAZENDO BARULHO, MALUCO?
PUXA! EU SÓ QUERIA AJUDAR...
LOGO DEPOIS...
AH, NÃO! JÁ VOLTARAM!
CHIP! CHIP!
TUIIIIT!
FI-FIU!
SÓ TEM UMA SAÍDA!


ASSIM VOU TER SOSSEGO!
E DE FATO...
AH! NÃO OUÇO NADA!
VOU PRA TERRA DOS SONHOS!
ZZZZZ
PUXA, QUE BELO LUGAR! E TÃO SILENCIOSO!
PARECE O PARAÍSO! NÃO SE OUVE UM SÓ PÁSSARO!
HEIN?

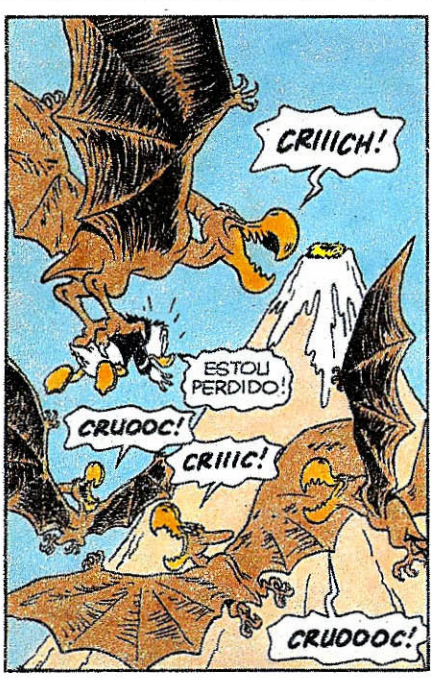

QUAC!
CRITCH!
CROOOC!
UGH!
ZUM!
ELE QUER ME PEGAR!
CRIIIIICH!
SE ME VIR, EU VIRO PETISCO PRÉ-HISTÓRICO!
CRUUUOC!
AFINAL...
UFA! SE FOI!
É MELHOR PROCURAR UM BOM ESCONDERIJO!

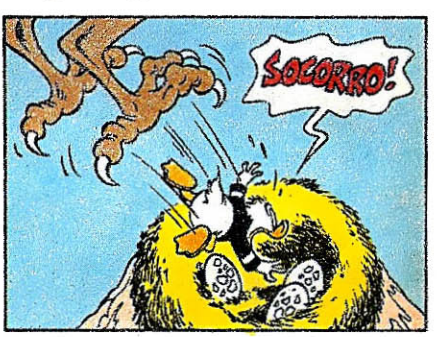

MAS DE REPENTE...
CRIIIICH!
QUAC!
CRUOOC!
CRIIICH!
¡AAAHH!
CRIIICH!
CRIIICH!
SOCORRO!
CRUOOC!
CRIIIICC!
CRUOOC!
UGH!
¡AAUU!
CRIIICH!
CRUOOOC!
CRIIIC!
GLUP!
CRIIIICH!
QUAAC!
CROOOC!


N-NÃO AGÜENTO MAIS...
CRIIICH!

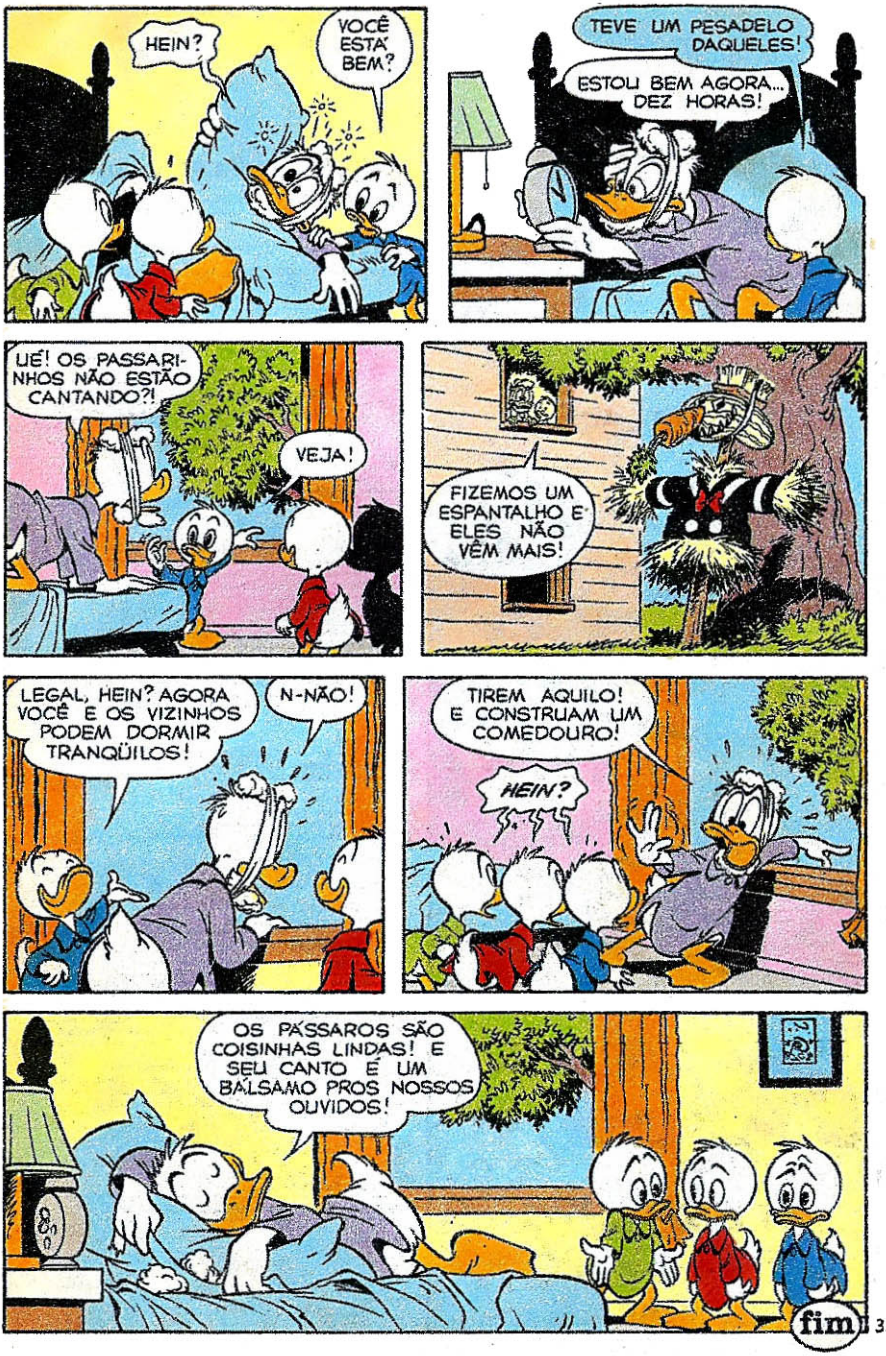

AAHHHH...

CRIIICH!
QUAC!


CRIIICH!
ESTOU PERDIDO!
CRUOOC!
CRIIIC!
CRUOOOC!


SOCORRO!

N-NÃOOO!
TUDO BEM, TIO!
ESTAMOS AQUI!


HEIN?
VOCÊ ESTÁ BEM?
TEVE UM PESADELO DAQUELES!
ESTOU BEM AGORA... DEZ HORAS!
UÉ! OS PASSARINHOS NÃO ESTÃO CANTANDO?!
VEJA!
FIZEMOS UM ESPANTALHO E ELES NÃO VÊM MAIS!
LEGAL, HEIN? AGORA VOCÊ E OS VIZINHOS PODEM DORMIR TRANQÜILOS!
N-NÃO!
TIREM AQUILO! E CONSTRUAM UM COMEDOURO!
HEIN?
OS PÁSSAROS SÃO COISINHAS LINDAS! E SEU CANTO É UM BÁLSAMO PROS NOSSOS OUVIDOS!
fim

Editora Abril Jovem

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA
Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Raymond Cohen, Angelo Rossi, Ike Zarmati

Diretor Superintendente: Ike Zarmati

Pato Donald

N.º 1884

REDAÇÃO
Diretor: Júlio de Andrade Filho
Redatora-Chefe: Flávia Muniz
Editores: Claudinei Montes, Evelyn Heine, Monica C. F. Alves, Suiang G. de Oliveira
Editores de Texto: Eduardo Peracio, Márcia Pereira
Revisoras: Ivone A. Tonetto, Marcia L. Furian
Coordenador de Produção: Pedro Mingati
Auxiliares de Produção: Orlando A. Romero, Ramilto Biondo, Vandré O. Silva
Chefe de Arte: Euclides K. Miyaura
Desenhistas: Eli M. Leon, Paulo R. C. Noely, Verci R. de Mello
Ilustrador: Atila O. de Carvalho
Artes-Finalistas: Acácio Ramos, Antonio Lima
Argumentista: Arthur Faria Jr.
Letristas: Lilian T. M. Farias, Nataniael A. Soares, Nilton Morise
Decorador: Sérgio Carpanese
Coloristas: Miriam Cler C. Vieira, Telma T. T. Satani
Tradutor: José F. Rodrigues
Pasta-up: Margareth J. Gasparim
Auxiliares de Arte: Alexandre Silva, Arnaldo Nincao, José P. S. da Silva, José Wilson Magalhães, Mauro A. Ringel, Mauro L. Pereira, Mônica A. Vizeu, Roberto S. Moriama

COMERCIAL
Diretor: Sérgio Fernandes dos Santos
Gerente de Produto: Joaquim Celestino
Analistas de Circulação: Osmar S. Lara, Mônica G. Apuzzo

PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti
Coordenador: Roberto M. Lopes
Contatos: Tânia Guilherme, Tânia Scarelli, Vicente Felicetti

PROMOÇÕES E PROPAGANDA
Diretor: J. L. Lobato
Gerente de Propaganda: Maria Luiza Volponi

ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS
Diretor: Joares Ramos Barbosa

Diretor Responsável: Edgard de S. Faria

Diretor Responsável Adjunto: Silvio Fukumoto

Pato Donald é uma publicação semanal da Editora Abril Jovem S.A. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** R. Bela Cintra, 299, Cerqueira César, CEP 01415, Caixa Postal 2372, tel.: (011)257-2999, Telex: (011)21115, Telegramas: Editabril. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril garante aos assinantes desta publicação que a interrupção definitiva da entrega dos exemplares contratados, sem que para isto tenha dado motivo o próprio assinante, implicará na restituição da parte do preço total antecipadamente pago, correspondente aos exemplares que não forem entregues. **Números atrasados:** ao preço da última edição em bancas, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Pedidos pelo Correio: DINAP - Estrada Velha de Osasco, 132, Jardim Teresa, CEP 06000 - Osasco - SP. Temos em estoque somente as seis últimas edições. **Data desta edição:** Julho/90. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. Todos os direitos reservados. "Publicação especialmente autorizada por The Walt Disney Company." **Serviço ao Assinante:** tel.: (011)823-9222

IVC

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.